Anziehvorschrift Zylinderkopf
Tightening Instructions for Cylinder Head
Instructions de serrage pour culasse
Prescripciones de apriete para culatas

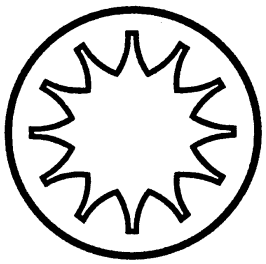
425.100

passend für / suitable for
adaptable à / adaptable a

Mercedes-Benz

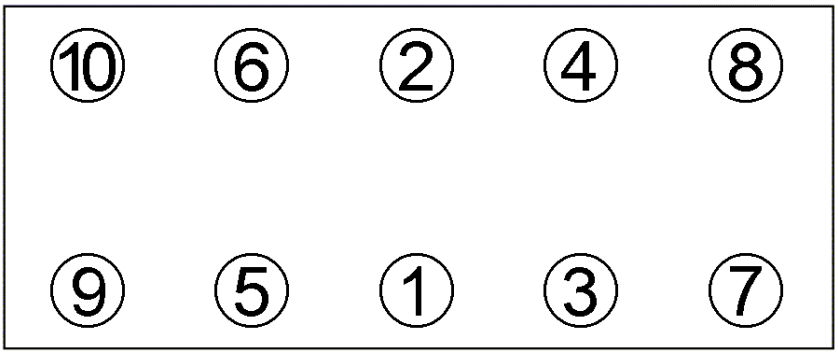
Das Original

Schraubenkopf / Head shape
Tête de vis / Cabeza de tornillo



760.060
M 12x1,75x160

Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	M 12	M 8
	55 Nm	25 Nm
	90°	
	90°	

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor

Ø: 97,7 mm; ÷: 1,75 mm

Mot: M 119.970,972,974,982,985

E 420, E 420 T (W 210)
500 E, E 500 (W 124) Mot.008947>
500 SE,SEL,SEC, S 500 (C/W 140) Mot.048513>
500 SL, SL 500 (R 129) Mot.010749>

Elring-Serviceteam
Fon +49 7123 724 799
Fax +49 7123 724 798
service@elring.de

26/06/25

425.100